

Listado de restaurantes y
teléfonos en el triptico interior
10% de descuento en cenas.
Jatetxe eta telefono zerrenda
baruko triptikoan
%10eko beherapena afarietan

Matxin "En Directo 2 o algo así..."

Uriak 19 de octubre
Ostirala/viernes
20:30
7€

Iraupena/Duración: 70min

Se trata de un espectáculo cómico donde, empleando técnicas de mimo y clown, y mediante el juego y una escenografía minimalista, el artista se presenta ante el público como persona libre que es y que quiere ser, paseando por diversas escenas de la vida cotidiana: Mascotas, ciclismo, tabaco... todo en el personal estilo de Matxin, único e irrepetible, donde el humor más absurdo y la crítica más inocente se dan la mano para hacer un cóctel explosivo en una hora de locura.

Autor, Director y Matxin

Klown eta mimoa erabiltzen duen ikuskizun komikoa da, jolasa eta eszenografia minimalista baten medio. Publikoaren aurrean aurkeztzen da artista aske bezala, eguneroko bizitako pasagune desberdinak aztertuz: maskotak, ziklismoa, tabakoa..., Matxinen estilo propioarekin, bakarra eta errepikaezina, bertan umorerik absurdoena eta kritikarik inozoena batera dabilta ordu bateko ikuskizun erabat eroa egiteko.



hau antzerki, goxoa!

¡al rico teatro!

Ikusi ahal izango duzuen bezala, benetazko luxuak ditugu gure antzerki programarako. Bainan harantz joateko desiraz, goxoago egin nahi izan dugu programazioa. Horregatik oraingoan antzerkiak gozatzeko aukeraz gain, saio aurretik edo ostean, mahaian eseri eta Barañaingo jatetxetako eskaintza gastronomikoa dastatu ahal izango duzue ere. Egun horretako ikuskizunaren sarrera erakutsiz gero, % 10ko deskontua izanen duzue afari goxo horietan

Dentro de nuestra programación de teatro, tenemos auténticos lujos, como podréis comprobar. Pero no hemos querido quedarnos ahí, y hemos hecho que esta programación sea aún más "rica". Tenéis la oportunidad de poder sentaros en nuestras butacas para disfrutar del Teatro, y, antes o después de la sesión, sentaros frente a una mesa para deleitaros con la oferta gastronómica de Barañaín y sus restaurantes, con un 10% de descuento en las cenas si presentáis la entrada del día. No olvidéis llamar para reservar vuestra plaza, porque el lleno en la sala, y en todos los comedores está jasegurado!



El beso de Judas

Mayores de 18 años/18 urte gorakoentzat

Urriak 11 de octubre
Larunbata/sábado

20:00

22€

20€ audikide
Iraupena/Duración: 105min

Joaquín Kremel interpreta al escritor irlandés Oscar Wilde, cuando se inició el proceso por escándalo público por su relación con Lord Alfred Douglas, hijo de un consejero de la Reina Victoria. "El beso de Judas" es una versión de Nacho Artime sobre la obra de David Hare, dramaturgo, director y guionista británico ("Las horas"). "The Judas Kiss" fue interpretado en Broadway por Liam Neeson.

Autor/ Egilea: David Hare

Dirección/ Zuzendaritza: Miguel Naros

Traducción/ itzulpenak: Nacho Artime

Adaptación/ Egokitzapena: Carlos Sotelo Enriquez

Escenografía/ Eszenografia: Andrea D'Odorico

Música/ Musika: Luis Miguel Cobo

Iluminación/ Argiztapena: Juan Gómez Comejo

Vestuario/ Jantziak: Dolores González

Reperto/ Antzesleak: Joaquín Kremel, Juan Ribó Alejandro Albaracín

Joaquín Kremel aktoreak Oscar Wilde-en papera antzetzen du, bere lord Alfred Douglas (Victoria Erreginaren Kontseilari baten semea)-ekiko harremanagatik iskanbila publikoagatik prozesu judiziala hasi zenean.

"El Beso de Judas" Nacho Artimeren David Hare (dramaturgoa, zuzendaria eta gidoilari britaniarra -"Las Horas"-)ren testuaren bertsioa da. "The Judas Kiss" Brodwayko bertsioa Liam Neeson-ek antzestu zuen.





La tienda de los horrores

Noche de Halloween/Halloween agua

Urriak 31 de octubre
Larunbata/sábado
20:30
11€
10 Audikide
Iraupena/Duración: 75min

Teatro La Bolla presenta su tercer montaje, La Tienda de los Horrores, basada en el clásico de cine dirigido por Roger Corman. Por su peculiar mezcla de terror y humor negro, esta película ha gozado del culto de los espectadores desde su estreno hace más de cuarenta años. En el teatro sobre todo ha sido adaptada como musical. La compañía navarra se ha propuesto realizar una versión fiel al espíritu de la historia original, aunque ahondando un poco más en las vidas de los estafalarios personajes que la protagonizan. Fruto de ello, la obra que les presentamos está llena de situaciones grotescas, en las que se establece un inquietante clima de, podríamos decir, tragicomedia de serie B.

Producción/ Produzkioa: Teatro La Bolla.
Dirección/ Zuzendaritza: Ana Maestrojuán.
Adaptación/ Egokitzapena: Carlos Sotelo Enríquez.
Escenografía/ Eszenografia: José Félix Otxagabia, Ana Maestrojuán.
Iluminación y sonido/Argiztapen eta soinua: Francisco Javier Larea, Ana Maestrojuán.
Vestuario/Jantziak: Dolores González.
Diseño gráfico/ Diseinu grafikoa: Andoni Eguzkiza.
Reparto/ Antzesleak: Susana Gutiérrez, Maite Legamea, Xabier López, José Felix Otxagabia

La Bolla Antzerkiak bere hirugarren muntaia aurkezten du, La Tienda de los Horrores, Roger Corman-ek zuzenduriko filma klasikoan oinarritutakoa. Umorea eta zinema beltzaren nahasketa bereziagatik, bere estreinaldia izan zenetik, orain dela berrogei urte, pelikula honek jarraitzaile pilo bat izan du. Antzerkirako moldaketa musikal formatoan izan ohi da. Nafarroako konpainiak oso bertsio fidela egin du, baina protagonista bitxien bizitzetan pixkat gehiago sakonduz. Horregatik, aurkezten dizuegu antzezlan a egoera groteskoz beteta dago, serie B-ko tragikomediaren klima kezkarria sortuz.

Druidas y leyendas

Abenduak 1 de diciembre
Larunbata/sábado
20:30
15€
13'5€ audikide
Iraupena/Duración: 105min

Druidas y Leyendas; Un Espectáculo Teatral con una cuidada escenografía, modernos e impactantes efectos especiales, un espectacular diseño de iluminación e increíbles efectos de ilusionismo. Todos los secretos de La Magia de los Druidas del Ayer y la Verdad oculta tras la aparente inocencia de Antiguas Leyendas, se hayan descritos en un grueso manuscrito...

Autor/ Egilea: Iñigo Sáenz de Urturi.
Dirección/ Zuzendaritza: Txema Blasco.
Escenografía/ Eszenografia: Susana Zárate.
Música/ Musika: Diego Marqueta.
Iluminación/Argiztapena: Javi Ulla.
Vestuario/Jantziak: Rosa Mª Ruiz de Gauna.

Druidak eta kondairak; antzerki ikuskizun honetan, eszenografia oso landua, efektu bereziak harrigarriak, argi-diseinu oso ikusgarria eta ilusionismoaren efektu liluragarriak biltzen dira. Oso liburu potolo batean Atzoko Druiden sekretuak eta Kondairan Zaharren atzean dagoen ezkututako Egia kontatzen dira...



La última noche de la peste

Abenduak 4, 5, de diciembre
Astearte, Asteazkena/Martes, Miércoles
20:30
15€
13'5€ audikide
Iraupena/Duración: 90min

El Centro de Nuevos Creadores quiere estrenar su nueva producción del año 2007 con el segundo montaje teatral escrito y dirigido por Juan Diego Botto, fundador e impulsor del CNC.
Dos escritores están encerrados en una habitación la noche antes de entregar una versión teatral de "La Peste" de Albert Camus. El conflicto estalla entre ellos a través de las distintas visiones que tienen del texto y del teatro en general. Poco a poco las diferencias profesionales derivan en lo personal y la tensión se multiplica. Mientras tanto los referentes que los atan al mundo exterior van desapareciendo sin que puedan encontrar una explicación lógica para ello. El teatro dentro del teatro pero sobre todo dentro de la vida, sirve como juego para desestructurar la pieza y sobre todo para añadir una brizna de sentido del humor a una situación claustrofóbica.

Dirección/ Zuzendaritza: Victor García León.
Reparto/ Antzesleak: Raúl Arévalo, Manuel Solo.
Dramaturgia: Juan Diego Botto.

"Centro de Nuevos Creadores"-ek bere 2007ko produkzio berria estreinatatu nahi du. Hau da Juan Diego Bottok idatzitako eta zuzendutako bigarren antzerkirako muntaia.
Bi idazle gela batean itxita daude, Albert Camusen "La Peste"-ren antzerkirako bertsio bat aurkezteko ordu gutxi falta zaienean. Haien arteko gatazka sortzen da, testuaren eta antzerkiaren ikuspuntu ezberdinak dutelako. Ezberdintasun profesionalak pertsonal bihurtzen dira berehala, eta tentsioa areagotzen da. Antzerkia antzerkiaren barruan, baiian batez ere, bizitzaren barruan. Klaustrofobikoa den egoera baten umorea ateratzeko, eta antzezlan bera planteatzeko eta desegiteko.

